Ἀθλητικὴ Ζωή

Ο ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ ΙΣΟΠΑΛΟΣ ΠΡΟΧΘΕΣ ΤΟΥ ΠΑΝΗΛΕΙΑΚΟΥ 1-1

ΘΑ ΔΙΕΞΑΧΘΗ ΚΑΙ ΤΡΙΤΟΣ ΑΓΩΝ

Τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἀγώνων Β΄ Ἐθνικῆς

Μὲ τὸ αὐτὸ ἀποτέλεσμα, τῶν 1—1 τερμάτων, ἔληξε καὶ ὁ διεξαχθεὶς προχθὲς εἰς τὴν πόλιν μας δεύτερος ἀγὼν κατατάξεως διὰ τὸν τίτλον τοῦ πρωταθλητοῦ, μεταξὺ τῶν ὁμάδων Ὀλυμπιακοῦ Πατρῶν καὶ Πανηλειακοῦ Πύργου.

Τὸν ἀγῶνα παρηκολούθησαν χιλιάδες φίλαθλοι τῆς πόλεώς μας καὶ ἐκ Πύργου. Οἱ Πατρινοὶ φίλοι τοῦ ποδοσφαίρου ἔφυγαν προχθὲς ἀπὸ τὸ γήπεδον πικραμένοι, διότι δὲν τοὺς ἐδόθη ἡ εὐκαιρία νὰ χειροκροτήσουν νίκην τῆς ὁμάδος μας καὶ εἴσοδόν της εἰς τὴν Β΄ Ἐθνικήν. Ὁ Ὀλυμπιακὸς ὑστέρησε προχθὲς ἔναντι τῶν ἄλλων ἐμφανίσεών του, ἐνῷ ὁ Πανηλειακὸς ἐνεφανίσθη περισσότερον συνδεδυασμένος τοῦ πρώτου εἰς Πύργον ἀγῶνος του. Γενικά, τὸ παιγνίδι διέρρευσε μὲ νευρικότητα ἐκ μέρους τῶν ποδοσφαιριστῶν, πλὴν ὅμως προσέφερεν, ἔστω καὶ κατὰ διαστήματα, συγκινήσεις εἰς τοὺς φιλάθλους.

Τὸ σκὸρ ἤνοιξεν ὁ Ὀλυμπιακὸς διὰ τοῦ Μιχαλᾶ εἰς τὸ 43΄ τοῦ α΄ ἡμιχρόνου καὶ ἰσοφάρισεν ὁ Κούτσης τοῦ Πανηλειακοῦ εἰς τὸ 56΄, κατόπιν φάουλ. Τὸν ἀγῶνα διηύθυνε Γερμανὸς διαιτητὴς μὲ Ἕλληνας ἐπόπτας γραμμῶν. Κατόπιν τοῦ δευτέρου ἰσοπάλου ἀποτελέσματος μεταξὺ τῶν δύο ὁμάδων θὰ διεξαχθῇ καὶ τρίτος ἀγὼν μετὰ παρατάσεως εἰς οὐδέτερον γήπεδον, πιθανῶς δὲ εἰς Αἴγιον ἢ Μεσολόγγιον. Περὶ τούτου θὰ ἀποφασίσῃ ἡ Ε.Π.Σ.Π. εἰς ἔκτακτον συνεδρίασίν της.

ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΑΓΩΝΩΝ Β΄ ΕΘΝΙΚΗΣ

Ἡ Θύελλα, ἀντιμετωπίσασα προχθὲς τὴν πρωΐαν, εἰς τὸ γήπεδον τοῦ Ὀλυμπιακοῦ, τὴν ὁμάδα τῆς Α. Ε. Καλαμάτας διὰ τὸ πρωτάθλημα τῆς Β΄ Ἐθνικῆς Κατηγορίας, ἐπεβλήθη εὐκόλως ταύτης μὲ 3—0 τέρματα. Τὸ σκὸρ ἤνοιξεν ὁ Σεβαστιάδης εἰς τὸ 35΄ λεπτόν, τὰ δὲ ἄλλα δύο τέρματα ἐπέτυχεν ὁ Ζαφειρόπουλος εἰς τὸ 63΄ καὶ 75΄ ἀντιστοίχως.

Τὸν ἀγῶνα παρηκολούθησαν ἀρκετοὶ φίλαθλοι καὶ ἔμειναν ἱκανοποιημένοι ἀπὸ τὴν ἀπόδοσιν τῆς Πατρινῆς ὁμάδος.

Διὰ τὸ αὐτὸ πρωτάθλημα, ἡ Π.Γ.Ε., ἀγωνισθεῖσα εἰς Ἰωάννινα, ἐξῆλθεν ἰσόπαλος τοῦ τοπικοῦ Ἀβέρωφ μὲ 1—1 τέρματα. Ἡ ἄμυνα τῆς Π.Γ.Ε. ἠγωνίσθη θαυμάσια, ἐνῷ ἡ ἐπιθετικὴ της πεντὰς δὲν κατώρθωσε νὰ ἀξιοποιήσῃ ὡρισμένας εὐκαιρίας ποὺ ἐδόθησαν καὶ νὰ ἐπιτύχῃ οὕτω νίκην. Εἰς τὸ σκὸρ προηγήθη ἡ ὁμὰς τῶν Ἰωαννίνων, διὰ νὰ ἰσοφαρίσῃ εἰς τὸ 81΄ ὁ Ζαγκότσης τῆς Π. Γ. Ε.

Τέλος, ὁ Πατραϊκὸς εἰς Ἄρταν ἡττήθη ὑπὸ τῆς ἐκεῖ Ἀναγεννήσεως μὲ 1—0, τέρμα ποὺ ἐπετεύχθη εἰς βάρος τῆς Πατρινῆς ὁμάδος εἰς τὸ 73΄, διὰ νὰ ἀπολεσθῇ οὕτω κάθε ἐλπὶς παραμονῆς του εἰς τὴν Β΄ Ἐθνικήν.

Ἡ ὁμὰς τοῦ Πατραϊκοῦ, χωρὶς τοὺς Σόμπολαν, Γερογιάννην, Λειχούναν, Τσούμπον καὶ Μεντζελόπουλον, ἠγωνίσθη ἐξαίρετα καὶ θὰ ἠδύνατο νὰ κερδίσῃ τὸν ἀγῶνα, ἐὰν δὲν ἔχαναν μοναδικὰς εὐκαιρίας παῖκται τῆς ἐπιθετικῆς πεντάδος. Εἰς τὸ τελευταῖον δεκαπεντάλεπτον ὁ Πατραϊκὸς ἠγωνίζετο ἄνευ τερματοφύλακος, διότι ὁ Φανὸς ἐτραυματίσθη εἰς μίαν ἔξοδόν του, τὸν ἀντικατέστησε δὲ ὁ Γιαλούσης. Διεκρίθησαν οἱ Φανός, Σπῖνος, Δημητρόπουλος καὶ Βερβίτας.

ΟΙ ΑΛΛΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΚΑΙ Η ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

Εἰς τοὺς λοιποὺς ἀγῶνας μεταξὺ τῶν σωματείων τοῦ ὁμίλου μας ἐπετεύχθησαν τὰ ἀκόλουθα ἀποτελέσματα:

Φωστὴρ — Διαγόρας 5—1, Ἀτρόμητος — Καλογρέζα 3—0, Παναιτωλικὸς — Τρίπολις 2—0, Σαφράμπολις — Φοῖβος 1—0. Ὁ ἀγὼν Ροδιακοῦ — Αἰγάλεω ἀνεβλήθη λόγῳ κακοκαιρίας.

Μετὰ τὰ ἀνώτερω ἀποτελέσματα, ἡ βαθμολογία διεμορφώθη ὡς ἀκολούθως:

ΟΜΑΔΕΣ	ΑΓ.	Β.
Φωστὴρ	26	64
Παναιτωλικὸς	26	62
Αἰγάλεω	25	61
Θύελλα	26	61
Παναχαϊκὴ	26	61
Ἀτρόμητος	26	58
Διαγόρας	26	55
Καλογρέζα	26	54
Ἀβέρωφ	26	53
Ἄρτα	26	51
Σαφράμπολις	26	49
Πατραϊκὸς	26	47
Καλαμάτα	26	42
Ροδιακὸς	25	41
Φοῖβος	26	37
Τρίπολις	26	28

ΤΑ ΤΟΠΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Διὰ τοὺς ἀγῶνας Α΄ καὶ Β΄ Κατηγορίας τῶν τοπικῶν πρωταθλημάτων ἐπετεύχθησαν τὰ ἑξῆς ἀποτελέσματα:

Ἡρακλῆς — Πατρεὺς 0—0, Διαγόρας — Α.Ε.Κ. 2—0, Πανιώνιος — Ἐθνικὸς 3—2, Ἄρης — Ἀετὸς Πατρῶν 0—0.

Ὁ ἀγὼν Ἀετοῦ Ρίου — Ζαβλάνι ἀνεβλήθη λόγῳ μὴ προσελεύσεως τῶν ὁρισθέντων διαιτητῶν(!!!).

ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΣΤΩΝ

Παρουσίᾳ ἀθλητικῶν παραγόντων, ἀθλητῶν διαφόρων σωματείων καὶ φιλάθλου κόσμου, ἐτελέσθησαν τὴν 7ην μ. μ. χθὲς τὰ ἐγκαίνια τοῦ νέου καταστήματος χρωμάτων καὶ εἰδῶν ὑγιεινῆς τῶν ἀθλητῶν τοῦ Πατραϊκοῦ Ἀθαν. Ζαφειροπούλου καὶ Νικ. Παολίνου. Τὸ νέον ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἁγ. Ἀνδρέου ἀριθ. 25 (τηλ. 48-78) κατάστημα τῶν δύο ἀθλητῶν, ἔχον πλήρη ὀργάνωσιν καὶ πλουσίαν ποικιλίαν τῶν εἰδῶν του, θεωρεῖται βέβαιον ὅτι θὰ ἐξυπηρετήσῃ ἀπόλυτα τὸ Κοινόν.

ΕΠΙΤΥΧΙΑΙ ΠΥΓΜΑΧΩΝ ΤΗΣ ΠΑΝΑΧΑ·Ι·ΚΗΣ

Αἱ φιλότιμοι προσπάθειαι τοῦ προπονητοῦ τοῦ πυγμαχικοῦ τμήματος τῆς Π.Γ.Ε. κ. Μαυροπούλου περιτράνως ἀπεδείχθησαν κατὰ τοὺς ἀγῶνας τοῦ πανελληνίου ἐν Ἀθήναις πρωταθλήματος πυγμαχίας, κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ὁποίου οἱ πυγμάχοι του ἐπραγματοποίησαν ἐξαιρετικὴν ἐμφάνισιν. Οὕτω, ἀπὸ τοὺς ἓξ πυγμάχους της, οἱ 5 ἀνεδείχθησαν πανελληνιονῖκαι, ἤτοι οἱ: Χρ. Μαντᾶς 1ος πανελληνιονίκης εἰς τὰ 51 κιλά, Ι. Δημητρακόπουλος 2ος πανελληνιονίκης εἰς τὴν κατηγορίαν τῶν βαρέων βαρῶν, Ν. Τσελίγκας τῆς κατηγορίας τῶν 60 κιλῶν, Χρ. Μαλάμης 54 κιλῶν καὶ Ν. Θεοφανάκης 81 κιλῶν.

Διὰ τὸν τελικὸν ἀγῶνα τοῦ ἀθλητοῦ της Δημητρακοπούλου ἡ Παναχαϊκὴ ὑπέβαλεν ἔνστασιν, διότι ὁ ἀντίπαλος ἦτο πρωταθλητὴς Ἐνόπλων Δυνάμεων.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

—ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΝΤΑ

Κωνσταντοπούλου Ἀθηνᾶ Ἁγίου Ἀνδρέου 42, Παπαδόπουλος Ἀντ. Κορίνθου 260.

—ΣΥΝΤΑΓΑΙ Ι.Κ.Α.

Βαγενᾶ κληρον. Μαιζῶνος 119, Δαδιώτη κληρον. Ἁγ. Νικολάου 11, Εὐαγγελοπούλου κληρον. Γερμανοῦ 35, Ζουρόπουλος Κων. Μαιζῶνος 100, Κομνηνὸς Γεώργ. Στ. Βουλγάρεως 35, Καλλιβωκᾶς Κων. Κολοκοτρώνη 46, Κοντογιάννης Ἰωάν. Γούναρη 19, Κανελλοπούλου κληρον. Γούναρη 55, Ρηγοπούλου Ἑλένη Ἁγ. Ἀνδρέου 114, Τριανταφυλλόπουλος Χρ. Γερμανοῦ 117, Τζουραμάνης Εὐθ. Γεροκωστοπούλου 26.

ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΣΤΑΘΜΟΣ ΠΑΤΡΩΝ

12.30 Ἔναρξις. Μουσικὸν πρόγραμμα. 12.45 Δεύτερον πρόγραμμα. 13.00 Ἐθνικὸν πρόγραμμα. 13.15 Συντροφιὰ μὲ τὴν μουσική. 14.30 Ἐθνικὸν πρόγραμμα. 14.45 Δεύτερον πρόγραμμα. 15.15 Ἐθνικὸν πρόγραμμα. 15.20 Διακοπή. 18.30 Τὸ τέταρτον τῆς Ἀμερικανικῆς Ὑπηρεσίας Πληροφοριῶν. 18.50 Τοπικὰ νέα. 18.55 Ἐθνικὸν πρόγραμα. 20.00 Δεύτερον πρόγραμμα.. 10.35 Σχόλιον. 20.45 Συντροφιὰ μὲ τὴν μουσική. 21.30 Ἐθνικὸν πρόγραμμα. 23.30 Τέλος τοῦ προγράμματος.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπηρεσία διὰ δύο ἄτομα. Συστάσεις ἀπαραίτητοι. Μισθὸς 1.000 δραχμάς. Πληροφορίαι Τριῶν Ναυάρχων 17α.

★ ΤΑΞΕΙΔΙΑ
★ ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ
ΙΓΓΛΕΣΗ

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ Ἀεροπορικά, Ἀτμοπλοϊκά, Σιδηροδρομικά, ΦΕΡΡΥ —ΜΠΩΤ δι' ὅλας τὰς χώρας.

Ἀτμοπλοϊκὰ δι' ὅλους τοὺς Ἑλληνικοὺς λιμένας μὲ τὰ Ἀκτοπλοϊκὰ τῆς Ἀτμοπλοΐας ΤΥΠΑΛΔΟΥ.

ΕΚΔΡΟΜΑΙ ἑβδομαδιαῖαι εἰς τὰς νήσους τοῦ Αἰγαίου, Ρόδον, Κύπρον, Ἰσραήλ. Δεκαήμεραι καὶ δεκαπενθήμεραι εἰς Κωνσταντινούπολιν, Ἰταλίαν, Γαλλίαν, Ἱσπανίαν, Ἀγγλίαν μὲ τὰ Υ)Κ τῆς Ἀτμοπλοΐας ΤΥΠΑΛΔΟΥ «ΑΤΛΑΝΤΙΚΑ», «ΑΘΗΝΑΙ» καὶ τὰ τουριστικὰ «ΗΛΕΚΤΡΑ», «ΜΥΚΟΝΟΣ», «ΡΟΔΟΣ» κλπ.

Πληροφορίαι καὶ εἰσιτήρια: Ὄθωνος — Ἀμαλίας 47 (Γωνία Ἑρμοῦ) τηλ. 21-51

"ΓΩΝΙΑ του ΒΙΒΛΙΟΥ"

ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ 32-ΤΗΛ. 23-96
ΠΑΤΡΑΙ

★ Σχολικὰ βιβλία: Ἑλληνικά, Ἀγγλικά, Γαλλικά, Γερμανικά, Ἰταλικά.
★ Σχολικὸ καὶ ἐρασιτεχνικὸ θέατρο.
★ Μουσικὰ βιβλία καὶ μουσικὰ τεμάχια.
★ «ΓΑΛΑΞΙΑΣ»: Ἡ βιβλιοθήκη τοῦ καλοῦ καὶ φθηνοῦ βιβλίου.
★ Τεχνικὰ βιβλία, εἴδη σχεδίου καὶ ζωγραφικῆς.
★ Βιβλία σὲ τεύχη. Φιγουρίνια.
★ Κάθε παραγγελία ἐκτελεῖται ἐντὸς 2 ἡμερῶν.
★ Τὰ βιβλία ποὺ σᾶς προσφέρονται μὲ «δόσεις». Πωλοῦμε κατὰ 30% ἕως 70% φθηνότερα. Ζητήσατε καταλόγους.

"ΓΩΝΙΑ του ΒΙΒΛΙΟΥ"

ΤΥΠΟΣ - ΒΙΒΛΙΑ - ΧΑΡΤΙΚΑ
ΠΟΙΟΤΗΤΕΣ ΕΚΛΕΚΤΕΣ — ΤΙΜΕΣ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΕΣ

Πατρινὰ ἡμερονύκτια

ΣΤΑ ΠΕΤΑΧΤΑ

Ψυχρὸς καὶ βροχερὸς ὁ... «ξανθὸς Ἀπρίλης, ὁ γόης τῆς Ἀνοίξεως...».

—Καὶ τὰ ρόδα, οἱ πασχαλιὲς καὶ τ' ἄλλα ἀνοιξιάτικα λουλούδια, ποὺ ἦλθαν μαζὶ μὲ τὰ χελιδόνια, ἀποροῦν γιὰ τὰ καμώματα αὐτά.

= Ἡ τουριστικὴ κίνησις ἄρχισε κάπως νὰ ζωηρεύῃ.

—Τὴν Κυριακὴ ἐμφανίσθησαν καὶ οἱ πρῶτοι «τουριστολεχρῆτες» μὲ γενειάδα, στρατιωτικὰ ἄπλυτα παντελόνια καὶ σάκκους.

—Εὐπρόσδεκτοι κι' αὐτοί, γιατί στὴν «ἀναβρεξιὰ καλὸ καὶ τὸ χαλάζι»....

—Πάντως, ἂν τὰ πράγματα ἐξελιχθοῦν καλά, θὰ ἔχουμε ἐφέτος μεγαλύτερη τουριστικὴ κίνησι καὶ περισσότερα κέρδη οἱ ἑστιάτορες.

—Οἱ μόνοι ποὺ κάτι κερδίζουν ἀπὸ τοὺς διερχομένους ὁμίλους τῶν περιηγητῶν.

—Μάλιστα λέγεται, ὅτι ὁμὰς ἑστιατόρων σκέπτεται νὰ συνεργασθῇ στὸν τομέα αὐτὸν μὲ ταξιδιωτικὰ γραφεῖα καὶ νὰ δημιουργήσῃ στὴν παραλιακὴ περιοχὴ ἑστιατόριον - μπὰρ γιὰ 500 ἄτομα.

= Λόγῳ προσεγγίσεως τοῦ Πάσχα, ὡρισμένοι κινηματογράφοι ἄρχισαν τὴν προβολὴν ταινιῶν, ποὺ ἀναφέρονται στὰ Ἅγια Πάθη.

—Ἀντιθέτως, ἄλλοι κινηματογράφοι προβάλλουν ταινίες ὑπερσέξ...

= Τὰ... «οἰκόπεδα μὲ δόσεις» ἔγιναν καὶ στὴν Πάτρα τῆς μόδας.

—Καὶ φαίνεται, ὅτι ἡ ἐπιχείρησι αὐτὴ ἀποδίδει θησαυροὺς σ' αὐτοὺς ποὺ εἶχαν ἀγροὺς σὲ μακρυνὲς περιοχές.

—Γιατί τὰ πάντα μετεβλήθησαν πιὰ σὲ... οἰκόπεδα.

—Ἀπὸ Πάτρα μέχρι Ἀθήνα δὲν ὑπάρχουν χωράφια. Γίνανε ὅλα οἰκόπεδα, ποὺ πωλοῦνται τοῖς μετρητοῖς ἢ καὶ μὲ... μηνιαῖες δόσεις.

ΜΟΔΙΣΤΑΙ καὶ ράπται φιγουρίνια εἰς πλουσίαν συλλογὴν Κορίνθου 235, ἔναντι ταχυδρομείου, Σωτήρ. Λυμπερόπουλος.

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΑΚΑ

ΕΔΩ ΚΙ' ΕΚΕΙ

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΑ τὴν Κυριακὴ τὸ πρωῒ τὶς ἀρχαιρεσίες γιὰ τὴν ἀνάδειξη διοικητικοῦ συμβουλίου στὸ Πτωχοκομεῖο. Ὁμολογῶ ὅτι ξαφνιάστηκα. Δὲν μποροῦσα νὰ φαντασθῶ τόσο καὶ τέτοιο φανατισμὸ γιὰ τὴν ἐκλογή. Χάρηκα δὲ ἀφάνταστα, ὅπως χάρηκαν μαζί μου καὶ ὅσοι πραγματικὰ πονοῦν αὐτὸ τὸ ἵδρυμα, ποὺ μπορεῖ νὰ προβληθῇ σὰν τὸ πιὸ ὑποδειγματικὸ στὸ εἶδος του σ' ὅλη τὴν Ἑλλάδα, γιὰ τὸ πλῆθος τῶν ἐκλεκτόρων. Ἂν διατηρηθῇ αὐτὸ τὸ ἐνδιαφέρον τῶν παρισταμένων προχθὲς καὶ στὸ μέλλον, εἶμαι βέβαιος, ὅτι νέα λαμπρὴ περίοδος ἀναμένει τὸ Πτωχοκομεῖο μας. Ἡ παρουσία νέων ἀνθρώπων εἶναι ἐλπίδα ὡραία γιὰ φιλανθρωπικοὺς σκοπούς. Οἱ νέοι πρέπει ἐνεργῶς ν' ἀναμιχθοῦν στὶς διοικήσεις τῶν φιλανθρωπικῶν σωματείων. Ἔχουν πολλὰ νὰ προσφέρουν. Ἀρκεῖ πραγματικὰ ν' ἀγαπήσουν καὶ νὰ ἐνστερνισθοῦν τοὺς σκοποὺς καὶ τὶς ἐπιδιώξεις τῶν ἱδρυμάτων. Διαφορετικά, ἡ παρουσία τους μπορεῖ νὰ παρεξηγηθῇ, δηλαδὴ νὰ νομισθῇ ὅτι εἶναι ἕνας νεανικὸς προσωρινὸς ἐνθουσιασμός, κάποια στιγμιαία παρόρμηση καὶ κατόπιν φυγὴ καὶ ἀπογοήτευση. Τὰ φιλανθρωπικὰ ἱδρύματα, γιὰ νὰ προοδεύσουν, χρειάζονται καὶ πιστοὺς καὶ ἀφωσιωμένους ὑποστηρικτές. Θέλουν τοὺς στυλοβάτες τους. Καὶ πρέπει κεῖνοι ποὺ ζητᾶνε νὰ διοικήσουν τὰ φιλανθρωπικὰ ἱδρύματα νὰ ἔχουν ξεπεράσει τὶς μικρὲς ἀνθρώπινες ἀδυναμίες τῆς φιλοπρωτίας, τῆς κοινωνικῆς προβολῆς, τῆς κοσμικῆς ἀναγνωρίσεως, τῆς αὐταρέσκειας καὶ τῆς πολιτικῆς σκοπιμότητας. Τὰ φιλανθρωπικὰ σωματεῖα θέλουν πιστούς, ἱερεῖς καὶ ὑπηρέτες. Ὄχι κυρίους, οὔτε διαβάτες ἀξιωμάτων. Τὸ ἐπανεκλεγὲν — γιὰ νὰ ἐπανέλθω στὸ Πτωχοκομεῖον — διοικητικὸν συμβούλιον ἐτιμήθη μὲ μεγάλη πλειοψηφία. Ὄχι γιατί ἐκφράζει μόνον ἐλπίδες γιὰ τὸ μέλλον. Ἀλλὰ γιὰ τὴν τεραστίαν προσφορὰν τοῦ παρελθόντος. Ἐτιμήθη κατὰ τὰ ἔργα του. Ἡ στήλη ἀπευθύνει τὰ συγχαρητήριά της.

☆

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ, θἄθελα νὰ κάνω μιὰ σύσταση σ' ὅλους ἐκείνους ποὺ ἔχουν τὴν εὐγενικὴ διάθεση καὶ ἀσχολοῦνται μὲ τὸν ἀνθρώπινο πόνο ἢ μὲ τὴ διαπαιδαγώγηση τῶν ὀρφανῶν. Νὰ περιορίζωνται στὰ καθήκοντά τους καὶ στὸν ἱεροαποστολικό τους σκοπό, χωρὶς νὰ ἐμποδίζουν τὴν ἐργασία τῶν ἄλλων. Νὰ μὴ ἐπαναληφθῇ τὸ χιλιοειπωμένο: «Ὁ σκοπὸς ἐξαγιάζει τὰ μέσα». Γιατί ἄκουσα νὰ λέγουν μερικοὶ καὶ νὰ παρωτρύνουν συμπολῖτες νὰ βοηθήσουν ΜΟΝΟ τὸ ἔργο τοῦ δικοῦ τους Σωματείου καὶ ὄχι τῶν ἄλλων... Ὑπάρχει κάποιος — ἂς μοῦ ἐπιτραπῇ νὰ τὸν πῶ — «ἀσυγχώρητος συναγωνισμὸς» στὴν προσπάθεια ποὺ καταβάλλουν πολλὰ συμβούλια συγκεντρώσεως χρημάτων γιὰ τοὺς τροφίμους τους. Ὁ πόνος καὶ ἡ δυστυχία εἶναι παντοῦ τὰ ἴδια. Ἡ μορφή τους εἶναι χωριστή. Πῶς νὰ ἐνισχυθῇ μόνον ὁ ἀνίατος καὶ νὰ λησμονηθῇ ὁ τυφλός; Πῶς νὰ δώσῃς μόνον στὸν φυματικό, ὅταν ὑπάρχουν οἱ καρκινοπαθεῖς; Πῶς νὰ περιθάλψῃς μόνον τὸ ὀρφανό, ὅταν ὑπάρχουν καὶ τὰ κωφάλαλα καὶ τὰ ἀνώμαλα καὶ τὰ ἀνίατα; Πῶς νὰ ξεχάσῃς τὸν ἐπαγγελματία, ποὺ ἐπτώχευσε καὶ ποὺ ἀξιόπρεπα σβήνει σὰ μιὰ λαμπάδα ποὺ καίγεται σ' ἕνα ὑγρὸ δωμάτιο;

Πόνος παντοῦ. Ἂς χωριστοῦμε σὲ ὁμάδες, ἂς ρυθμίσουμε ἔτσι τὸν ὀβολό μας, ὥστε — κατὰ τὸ δυνατὸν — νὰ βοηθηθοῦν ὅλοι οἱ πάσχοντες. Γιὰ νὰ μὴ φθάσουμε, δηλαδή, στὸ θλιβερὸ σημεῖο νὰ μακαρίζουν οἱ μὲν τοὺς ἄλλους δυστυχεῖς... Ὄχι διάκριση στὸν πόνο. Εἶναι ἀπὸ μόνος του τόσο βάναυσος καὶ τόσο τυραννικός. Ἐμεῖς ἂς γίνουμε στρατιῶτες σωτηρίας καὶ ὄχι προπαγανδιστές του.

Ο ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΟΣ

ΧΘΕΣ - ΣΗΜΕΡΑ - ΑΥΡΙΟ

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΗΧΩ

Καὶ τὴν ἑβδομάδα αὐτὴ θὰ πραγματοποιηθοῦν ὡρισμένες διαλέξεις. Κατόπιν λόγῳ τῆς ἑορτῆς τοῦ Πάσχα θὰ ἔχουμε μιὰ ἀνάπαυλα 15θημέρου ἀργίας. Αἴφνης, τὴν ἐρχομένη Παρασκευὴ ὁ Μορφωτικὸς Σύλλογος Κυριῶν θὰ παρουσιάσῃ στὴ Διακίδειο Σχολὴ τὴν πρόεδρον τοῦ «Χριστιανικοῦ Θεάτρου» κ. Ρένα Τριανταφυλλίδη, ἡ ὁποία καὶ θὰ ὁμιλήσῃ μὲ θέμα: «Τὰ Πάθη τοῦ Χριστοῦ στὸ Ὀμπεραμεργκάου». Θὰ προβληθοῦν καὶ φωτεινὲς εἰκόνες. Εἴσοδος διὰ τὸ κοινὸν ἐλευθέρα.

●—Αὔριο τὸ βράδυ στὴν αἴθουσα συναυλιῶν τῆς Φιλαρμονικῆς θὰ δοθῇ ἐνδιαφέρουσα συναυλία μὲ τοὺς Γερμανοὺς καλλιτέχνας κ. κ. Χίλντε Φιντάϊζεν (πιάνο) καὶ Βόλφγκανγκ Σρέντερ (κλαρινέτο). Τοὺς διακεκριμένους αὐτοὺς μουσικοὺς προσεκάλεσε τὸ ἐνταῦθα Ἰνστιτοῦτον «Γκαῖτε» ἐν συνεργασίᾳ μὲ τὴν Φιλαρμονικήν. Εἴσοδος διὰ προσκλήσεων. Τὸ πρόγραμμα εἶναι ἐνδιαφέρον καὶ περιλαμβάνει ἔργα Μπετόβεν, Σούμαν, Σοπὲν καὶ Μπράμς.

●—Ἀπὸ τὸν μεγάλον ἐκδοτικὸν οἶκον «ΜΕΛΙΣΣΑ» τῶν Ἀθηνῶν, ἐκυκλοφόρησε σὲ καλαίσθητο τόμο ποιητικὴ συλλογὴ μὲ ποιήματα τοῦ μεγάλου Ρουμάνου ποιητῆ, Ἐμινέσκο. Τὰ ποιήματα ἔχουν ἀποδοθῆ στὰ ἑλληνικὰ ἀπὸ τὴν διακεκριμένη ποιήτριαν κ. Ρίτα Μπούμη - Παπᾶ. Τὸ ἔργον προλογίζουν ἡ μεταφράστρια, ὁ σύζυγός της ποιητὴς κ. Νῖκος Παπᾶς, ὁ Μιχάϊ Μπενιοὺκ καὶ ὁ Γκεόργκε Γκαλινέσκου. Τὸν ἐκδοτικὸν αὐτὸν τόμον ἐπιμελήθηκεν ὁ γνωστὸς λογοτέχνης κ. Θάνος Καπνουτζῆς ὅπως πάντα μὲ στοργὴ καὶ εὐσυνειδησία. Ὁ Ἐμινέσκο θεωρεῖται σήμερα ὁ μεγαλύτερος, ἀλλὰ καὶ ἀντιπροσωπευτικώτερος ποιητὴς τῆς Ρουμανίας, τὸ δὲ ἔργο του ἔχει πανανθρώπινον παλμὸν καὶ ἐκφράζει τὶς σκέψεις τοῦ σημερινοῦ ἀνήσυχου ἀνθρώπου. Ἡ ὡραία ἔκδοσις κοσμεῖται ἀπὸ σχέδια τῆς Ρουμανίδας ζωγράφου Λίτζια Μακεβέϊ καὶ μὲ πορτραῖτο τοῦ ποιητῆ.

Γιάν. Κ—ς

ΖΗΤΕΙΤΑΙ δάνειον ἔστω καὶ 60 χιλιάδας δραχμὰς μὲ ἀκίνητον ἀξίας ἑνὸς ἑκατομμυρίου δραχμῶν διὰ μικρὸν χρονικὸν διάστημα. Τόκος καλός. Πληροφορίαι Γ. Ράθωσην καφενεῖον Κουτρουμπάνου Πλατεῖα Γεωργίου Α΄, τηλ. 35-32.

ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΓΡΑΜΜΗ ΖΑΚΥΝΘΟΥ — ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑΣ

Δ)Π «ΔΕΣΠΟΙΝΑ»

Ἑκάστην ΤΕΤΑΡΤΗΝ μεσονύκτιον διὰ ΖΑΚΥΝΘΟΝ —ΛΗΞΟΥΡΙΟΝ — ΑΡΓΟΣΤΟΛΙΟΝ.

Ἑκάστην ΠΕΜΠΤΗΝ 10 μ.μ. διὰ ΠΕΙΡΑΙΑ καὶ λιμένας γραμμῆς ΣΑΜΟΥ.

Πρακτορεῖον ΙΩΑΝΝΟΥ ΙΓΓΛΕΣΗ — ΤΗΛ. 21—51

ΔΙΑ ΣΑΜΗΝ—ΙΘΑΚΗΝ ΜΕ ΤΟ ΥΠΕΡΠΟΛΥΤΕΛΕΣ ΠΛΟΙΟΝ FERRY BOAT «ΑΓΙΟΣ ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ»

Διὰ ΣΑΜΗΝ καθημερινῶς 2 μ.μ.
Διὰ ΣΑΜΗΝ, ΙΘΑΚΗΝ Τρίτην, Πέμπτην, Σάββατον
Ἐκ ΣΑΜΗΣ καθημερινῶς 9 π.μ.
Ἐξ ΙΘΑΚΗΣ Τετάρτην, Παρασκευήν, Κυριακὴν 7 π.μ.

ΕΚΤΑΚΤΑ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΛΟΓΩ ΗΜΕΡΩΝ ΠΑΣΧΑ

Τὸ Φέρρυ — Μπὼτ θὰ ἐκτελέσῃ 2 δρομολόγια: Τὴν Μεγ. Τετάρτην, Μεγ. Πέμπτην, Μεγ. Παρασκευήν, Μεγ. Σάββατον, Δευτέραν τοῦ Πάσχα καὶ Τρίτην τοῦ Πάσχα.

Δηλώσατε ἐγκαίρως τὴν ἀναχώρησίν σας.

Ναυτικὸν Πρακτορεῖον
ΤΣΙΜΑΡΑΣ — ΠΥΛΑΡΙΝΟΣ — ΦΙΛΙΠΠΑΤΟΣ
Ὄθωνος — Ἀμαλίας καὶ Ἀράτου. Τηλ. 27—83

ΑΤΜΟΠΛΟ·Ι·Α Α)ΦΩΝ Σ. ΤΥΠΑΛΔΟΥ Α. Ε.

ΓΡΑΜΜΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
—ΤΑΚΤΙΚΗ ΓΡΑΜΜΗ ΕΛΛΑΔΟΣ ΙΤΑΛΙΑΣ

Α)Π «ΚΡΗΤΗ»

Ἑκάστην ΤΡΙΤΗΝ μεσονύκτιον διὰ Σάμην, Ἰθάκην, Κέρκυραν, Βρινδήσιον.

Ἐκτάκτως ἑκάστην ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 10.30 μ.μ. διὰ Πειραιᾶ, Ἡράκλειον, Ρόδον, Κέαν, Κύθνον, Σέριφον, Σίφνον, Κίμωλον, Μῆλον Σῦρον.

Πρακτορεῖον
ΙΩΑΝΝΟΥ ΙΓΓΛΕΣΗ
Ὄθωνος Ἀμαλίας 47, τηλ. 21-51

ΝΕΑ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟ·Ι·Α

Α)Π «ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑ»

ΠΕΜΠΤΗΝ 9 ἑσπερινὴν δι' Ἀστακόν, Μύτικα, Κάλαμον, Φρίκες, Ἰθάκη, Σάμην, Ἁγ. Εὐφημίαν, Φισκάρδο, Βασιλικήν, Μεγανήσι, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Παξούς, Κέρκυραν Βρινδήσιον.

Δ)Π «Γ. ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΣ» (ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗΣ)

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 9ην ἑσπερινὴν διὰ Κέρκυραν, Βρινδήσιον.

ΔΕΥΤΕΡΑΝ 10ην ἑσπερινὴν διὰ Πειραιᾶ, Σῦρον, Τῆνον, Μύκονον, Ἰκαρίαν, Καρλόβασι, Σάμον, Χίον, Μυτιλήνην.

Ναυτικὸν Πρακτορεῖον
Γ. Π. ΠΥΛΑΡΙΝΟΥ
Ὄθωνος Ἀμαλίας 68, τηλ. 42-77 καὶ 70-220

JADROLINIJA

Διὰ ΤΕΡΓΕΣΤΗΝ καὶ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΑΝ

M)S «OPATIJA» ΚΑΙ «OREBIC»

Κάθε ΠΕΜΠΤΗΝ δεχόμεθα ἐμπορεύματα καὶ ἐπιβάτας.

Ναυτικὸν Πρακτορεῖον
Γ. Π. ΠΥΛΑΡΙΝΟΣ
Ὄθωνος — Ἀμαλίας 68
Τηλ. 42—77 καὶ 70—220

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ 2ΟΥ Κ.Τ.Ε.Λ. Ν. ΑΧΑ·Ι·ΑΣ

ΠΑΤΡΩΝ — ΑΘΗΝΩΝ

ΕΚ ΠΑΤΡΩΝ: 5, 6, 7.30, 9,10.30, 11.30 π.μ. 12.30 μεσημβρ. 1.30, 2.30, 3.30, 4.30, 5.30, 7.15, 9, 11 μ.μ.

ΕΞ ΑΘΗΝΩΝ: π.μ. 6.30, 7.15, 8, 9, 10, 11, 12.30 μεσημβρ. 1.30 2.30, 3.30, 4.30, 5,30, 6.30, 7.30, 8.45 μ.μ.

ΔΙ' ΑΙΓΙΟΝ: π.μ. 6, 7, 8, 9, 10 10.30, 11, 11.30, 12 μεσημβρ., 1, 1.30, 2.15, 3.15, 4.15, 5.15, 6.15, 7.15, 8.15 μ.μ.

ΕΞ ΑΙΓΙΟΥ: π.μ. 6.30, 7, 7.30 8, 8.30, 9, 9.30, 10, 10.30, 11, 12 μεσημβρ. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 μ.μ.

ΔΙΑ ΠΥΡΓΟΝ: 6.15, 7.30, 9, 10.30 π.μ. 12 μεσημβρ. 1, 3, 4, 30, 6, 7.30 μ.μ.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΑΘΗΝΑ·Ι·ΚΗΣ κατασκευῆς ἐκλεκτὴ κρεββατοκάμαρα, ἀποτελουμένη ἀπὸ ντουλάπα, σερβάντα, τουαλέττα μεγάλη τρίφυλλη, κομοδῖνο, τραπεζάκι γιὰ πρωϊνό, δυὸ καρέκλες καὶ σκαμπώ, πωλεῖται, λόγῳ ἀναχωρήσεως, εἰς τὸ πέμπτον τῆς ἀξίας της δραχμὰς 5.500, τηλ. 6354—6684—2813.

ΑΡΧΑΙΑ — ΝΕΑ — ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΑ κι' ἄλλα μαθήματα γυμνασίου παραδίδονται κατ' οἶκον ὑπὸ καθηγητοῦ, τηλέφωνον 30-86, ὧραι 10—11 καὶ 6—7 μ.μ.

ΑΓΟΡΑΖΩ διάφορα παλαιὰ χαρτιά, χονδρά, ψιλά, καθὼς καὶ βιβλία, ἀρχεῖα, γραμματόσημα, περιοδικά, τσιμεντοσακκοῦλες καὶ χαρτοκιβώτια. Κανακάρη 79 τηλ. 45-27.

ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΑ ΠΑΠΑΘΕΟΥ. Νυμφικά — Στέφανα — Μπομπονιέρες, Κορίνθου 254, τηλ. 52-38.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ἐνοικιάζεται ὁδὸς Μαιζῶνος 59. Πληροφορίαι τηλ. 23-28.

GENERAL ELECTRIC. Ἠλεκτρικὰ ὑπεραυτόματα πλυντήρια. Τὰ καλλίτερα τοῦ κόσμου. Ἀποκλειστικὸς ἀντιπρόσωπος Κυριάκος Κυριακόπουλος, Μαιζῶνος 56.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ἐνοικιάζεται εἰς τὸν Β΄ ὄροφον τῆς πολυκατοικίας ἄνωθεν Πλατείας Γεωργίου Α΄. Πληροφορίαι τηλέφ. 29-96.

ΔΟΧΕΙΑ καινουργῆ, λευκά, γαλβανισμένα, χρωματιστὰ δι' ὅλας τὰς χρήσεις. Ἐπίσης μεταχειρισμένα διὰ μπετὸν κ.λ.π. πωλοῦνται χονδρικῶς — λιανικῶς σὲ τιμὰς συναγωνισμοῦ, Πανταναάσσης 17, Βασ. Μολόχας.

ΔΙ' ΑΣΒΕΣΤΑΡΙΑ ἐνοικιάζεται τὸ γωνιαῖον εὐρύχωρον οἰκόπεδον μὲ νερὸ καὶ τηλέφωνον ἐντός, κείμενον ἔναντι σχολείων Γλαράκη ἐπὶ τῆς διασταυρώσεως τῶν ὁδῶν Γεωργ. Ρούφου καὶ Δανιηλίδος. Πληροφορίαι εἰς τὸ πλησίον παντοπωλεῖον Μπαϊρακτάρη, Γερμανοῦ 168, τηλ. 68-33.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ὁλόκληρος ὁ τρίτος ὄροφος τοῦ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἁγίου Ἀνδρέου 22 κτιρίου 8 γραφεῖα, κατάλληλον καὶ διὰ δημοσίαν ὑπηρεσίαν. Πληροφορίαι τηλ. 70-201.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἓν διαμέρισμα τριῶν δωματίων ἐπὶ τῆς τριωρόφου κατοικίας Μουρούζη καὶ Νόρμαν πλατείας, λοὺξ μεθ' ὅλων τῶν βοηθητικῶν χώρων. Πληροφορίαι Μακεδονίας 54.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ τὸ πρώην κατάστημα μηχανουργεῖον ρεκτιφιέ, Γούναρη 23, κατάλληλον καὶ δι' ἔκθεσιν. Πληροφορίαι Γούναρη 21.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα εἰς τὴν γωνιαίαν πολυκατοικίαν τῆς Πλατείας Νόρμαν (Νόρμαν —Μουρούζη). Πληροφορίαι Στενὸν Βούρβαχη 15 καθ' ἑκάστην καὶ ὥραν 7—9 μ.μ., τηλ. 68-43.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ἀποθῆκαι ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατρῶν — Πύργου εἰς θέσιν Ἄνθειαν. Πληροφορίαι τηλ. 43-01.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀπὸ 1ης Μαΐου 1965 οἰκία ἡμιανώγειος ἐκ 5 δωματίων, κουζίνας μεγάλης, λουτροῦ κλπ., ἰδιαίτερον δωμάτιον ὑπηρεσίας, μὲ δύο εἰσόδους καὶ ταράτσαν, εἰς ἀρίστην κατάστασιν, ἐσωτερικῶς καὶ ἐξωτερικῶς, γωνία Ρήγα Φεραίου 173 καὶ Σαχτούρη. Πληροφορίαι Πατρέως 30, τηλέφ. 26-06.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ τὸ ἐξοχικὸν κέντρον «Χρυσῆ Ἀκτὴ» τοῦ Διονυσίου Σ. Μουρελάτου, πλησίον τουριστικῆς πλὰζ διὰ τὴν σαιζόν. Πληροφορίαι ἐκεῖ, τηλ. 41-29 ἢ Ἁγ. Νικολάου 67.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ εἰς παραλίαν Βραχνεΐκων βίλλα μὲ ὅλα τὰ χρειώδη. Πληροφορίαι παρ' ἡμῖν.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα εἰς κεντρικώτατον σημεῖον τῆς ὁδοῦ Κορίνθου, κατάλληλον δι' οἱανδήποτε ἐπιχείρησιν. Πληροφορίαι ὑαλοπωλεῖον Κορίνθου 230.

ΕΠΑΥΛΙΣ. Ἐνοικιάζεται κάτωθι Ὑψηλῶν Ἀλωνίων, ἀνατολικομεσημβρινή, γωνιαία, δι' οἰκογένειαν, ἱδρύματα κλπ., ἐκ 5 κυρίων δωματίων, μετὰ μεγάλου Λίβιγκ — Ρούμ, λουτροῦ, τηλεφώνου, γκαράζ, πολὺ μεγάλου κήπου γύρωθεν κλπ. Πληροφορίαι κ. Ν. Οἰκονομίδην, δικηγόρον, Κανακάρη 207α, τηλ. 38-72.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα ἐκ 3 εὐρυχώρων δωματίων, χὼλ, κουζίνας, λουτροκαμπινέ, εἰς τὴν πολυκατοικίαν Τηλ. Ρόδη Ἑλλ. Στρατιώτου. Πληροφορίαι Ναυμαχίας Ἔλλης 20, τηλ. 63-04.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ εἰς ἀνώγειον οἰκίαν δύο δωμάτια, χὼλ, κουζίνα, λουτρὸν μὲ θερμοσίφωνα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κανακάρη 14. Πληροφορίαι ἐκεῖ, ὥρα 10—1 μεσημβρινὴν ἢ τηλ. 57-37 κ. Χανιώτην.

ΕΠΙΠΛΑ πωλοῦνται εἰς τιμὴν πραγματικῆς εὐκαιρίας, τραπεζαρία τεμάχια 8, μία ντουλάπα τετράφυλλη καὶ διάφορα μικρὰ ἔπιπλα. Πληροφορίαι Ἀράτου 27, 1ος ὄροφος.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οἰκία καινουργής, ἐκ 3 κυρίων δωματίων, κουζινοτραπεζαρίας, λουτροῦ, χὼλ, βεράντας καὶ μεγάλης αὐλῆς, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἁγ. Δημητρίου 14. Πληροφορίαι κ. Ν. Λυρῆν, τηλ. 70-464

ΕΠΙΠΛΑ μοντέρνα, φθηνά, ἐγγυημένα καὶ μὲ μεγάλες εὐκολίες πληρωμῆς Κ. Γαλιατσάτος — Ἔκθεσις ἄνω μέρος Πλατείας Ὑψηλῶν Ἀλωνίων 16 — Ἐργαστήριον Κανακάρη 156 (παραπλεύρως πρακτορείου αὐτοκινήτων).

ΕΠΙΠΛΟΠΟΙΕΙΑ ἄριστον. Διαθέτομεν 50 σαλόνια ἕτοιμα καὶ ὅλα μας τὰ ἔπιπλα σὲ νέα στύλ, σὲ τιμὰς ἐργοστασίου Γούναρη 35, ἔναντι Δικαστικοῦ Μεγάρου, τηλ. 27-34, ἐργοστάσιον, Παναχαϊκοῦ 2, Πάτραι.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ δωμάτιον διὰ σοβαρὸν ἄτομον Ἀράτου 14. Πληροφορίαι ἐκεῖ κ. Φαράντον.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οἰκία 4 δωμ., κουζ., ἀποθ. κλπ. ὁδὸς Ἁγίου Δημητρίου 78, ἔναντι Ναοῦ Ἁγίου Δημητρίου. Πληροφορίαι Γεωργίου Ρούφου 102.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ περιφραγμένον οἰκόπεδον εἰς τὴν ὁδὸν Μουρούζη, κατάλληλον δι' ἐναποθήκευσιν οἰκοδομικῶν ὑλικῶν κλπ. Πληροφορίαι Φαβιέρου Ψ 13.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα 4 δωματίων, εἰς τὴν πολυκατοικίαν Ὑψηλῶν Ἀλωνίων ὁδὸς Καρατζᾶ 3 παραπλεύρως Ἀστυνομικῆς Διευθύνσεως. Πληροφορίαι παρὰ τῷ θυρωρῷ καὶ τηλ. 71-502 ἢ 71-720.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀνώγειος οἰκία ἐκ τριῶν δωματίων, χὼλ, κουζίνας καὶ λοιπῶν χρειωδῶν, ὁδὸς Λόντου 131. Πληροφορίαι Λόντου 149.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ δωμάτιον διὰ σοβαρὸν κύριον. Πληροφορίαι Βύρωνος 26.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀπὸ 1ης Μαΐου ἀνώγειον, ἀνατολικὸν διαμέρισμα, ἐκ 3 δωματίων, χὼλ, λουτροῦ, ρεύματος Ο3 κλπ. χρειωδῶν. Ἐπίσης ἐνοικιάζεται ἰσόγειον διαμέρισμα ἐκ 3 δωματίων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Γεωρ. Ὀλυμπίου 82. Πληροφορίαι τηλ. 44-11 κ. Β. Παπλᾶν, ὧραι 10—12 καὶ 5—6.30 μ.μ.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ δεσποινὶς παιδαγωγός, τελειόφοιτος γυμνασίου ἢ Παιδαγωγικῆς Ἀκαδημίας διὰ δύο παιδιὰ ἡλικίας 12 καὶ 14 ἐτῶν. Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην Μαιζῶνος 64, 11—12.30 μ.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ οἰκόπεδον ἐντὸς σχεδίου πόλεως, κατὰ προτίμησιν γωνία ἀπὸ 240 πήχ. εἰς 300. Πληροφορίαι τηλ. 59-68.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ δεσποινὶς εἰ δυνατὸν ἔχουσα προϋπηρεσίαν εἰς φαρμακεῖον. Πληροφορίαι Κολοκοτρώνη 46.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ κορίτσι ἡλικίας 12—16 ἐτῶν δι' ὀλιγομελῆ οἰκογένειαν. Πληροφορίαι Φιλικῶν 9 (Πλατεῖα Βουδ), τηλ. 57-58.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπηρεσία. Μισθὸς πολὺ ἱκανοποιητικός. Πληροφορίαι Ρήγα Φεραίου 138.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπηρεσία δι' Ἀθήνας. Μισθὸς ἱκανοποιητικός. Πληροφορίαι φαρμακεῖον Λ. Κουρλαμπᾶ, πλατεῖα Γεωργίου.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ψυγεῖα INDESIT. Τὰ τελειότερα καὶ φθηνότερα εὐρωπαϊκὰ ἠλεκτρικὰ ψυγεῖα 6 ποδῶν 6.500, 8,5 ποδῶν 8.000 μὲ αὐτόματον ἀπόψυξιν, ἀρίστην διαρρύθμισιν χώρου, 5ετῆ ἐγγύησιν καὶ μεγάλας εὐκολίας πληρωμῆς. Ν. Μπαλκάμος, Μαιζῶνος 96, τηλ. 34-28, Πάτραι.

ΘΕΛΕΤΕ οἰκόπεδα παραθαλάσσια πλησίον Λαμπίρι; Ἀποτανθῆτε κ. Γεωργόπουλον, Ἁγ. Ἀνδρέου 107, τηλ. 70-297.

ΚΟΥΒΕΡΤΕΣ σὲ μεγάλη συλλογὴ μάλλινες καὶ σύμμικτες μὲ τιμὰς πολὺ χαμηλὰς στὸ κατάστημα Λαδᾶ καὶ Μανούσου, Ἑρμοῦ 57 τηλ. 30-88.

ΚΟΥΒΕΡΤΕΣ διὰ ξενοδοχεῖα, ἱδρύματα, κλινικές, σὲ ἐξαιρετικὴ ποιότητα καὶ σὲ πολὺ χαμηλὲς τιμὲς στὸ κατάστημα ὑφασμάτων Λαδᾶ καὶ Μανούσου, Ἑρμοῦ 57, τηλ. 30-88.

ΛΟΓΙΣΤΗΣ πεπειραμένος ἀναλαμβάνει τὴν τήρησιν βιβλίων πάσης κατηγορίας, τηλ. 52-64.

ΜΗ ΨΑΧΝΕΤΕ ἀδίκως. Πουθενὰ δὲν θὰ βρῆτε τόσον προνομιοῦχα οἰκόπεδα σὰν αὐτὰ ποὺ σᾶς προσφέρομεν εἰς τὸ Ρίον. Δρόμοι 8 μέτρα, μεγάλη πλατεία, φῶς, νερό, συγκοινωνία τακτικωτάτη, περιφραγμένα καὶ μὲ τὸ κλειδὶ στὸ χέρι. Πολλὲς μηνιαῖες ἄτοκες δόσεις. Συμβόλαια ἀμέσως ὁριστικά, ἐπισκέψεις καθημερινὰς καὶ Κυριακὰς δωρεάν. Ποτὲ δὲν ἐπωλήθησαν ὡραιότερα. Πληροφορίαι Ρήγα Φεραίου ἀρ. 124, τηλέφ. 25-57.

ΜΑΘΗΜΑΤΑ Ἀγγλικῆς παραδίδονται ἀπὸ ἀριστοῦχον πεπειραμένην διδασκάλισσαν μὲ σύστημα ταχείας ἐκμαθήσεως. Γίνονται δεκτοὶ μαθηταὶ ἀσχέτως γραμματικῶν γνώσεων καὶ ἡλικίας. Δίδακτρα λογικά, τηλ. 44-58.

ΜΕ ΔΟΣΕΙΣ: α) Μικρὸς Πάπυρος 2 τάμ., β) Πάπυρος — Λαροὺς 12 τομ. γ) Λεξικὸ Ἐλευθερουδάκη 12 τάμ. δ) Μεγάλη Ἑλληνικὴ Ἐγκυκλοπαιδεία 28 τόμ., ε) Ἱστορία Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως Κόκκινου 12 τόμ. «Γωνιὰ τοῦ Βιβλίου», Ἁγ. Νικολάου 32, Πάτραι.

ΝΟΣΟΚΟΜΟΣ ἀδελφή, πεπειραμένη καὶ ἑτέρα νυκτερινὴ ζητεῖται διὰ τὴν κλινικὴν τοῦ κ. Π. Ρούβαλη, οὐρολόγου. Πληροφορίαι ἰατρεῖον Πλατεῖα Γεωργίου καὶ Μαιζῶνος 94, πολυκατοικία, τηλ. 61-79.

ΟΙΚΟΠΕΔΙΚΗ ἔκτασις συνορεύουσα μὲ οἰκόπεδα ὀργανισμοῦ Πολεμιστῶν Νόμου 751 παρὰ τὰ Μποζαΐτικα, ἐκτάσεων περίπου 7 στρεμμάτων, διατίθεται πρὸς πώλησιν. Πληροφορίαι τηλ. 39-85.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ διαμερίσματα εἰς κεντρικὰς πολυκατοικίας τῶν 1, 2, 3, 4, 5 κυρίων δωματίων εἰς πολὺ συμφερούσας τιμὰς καὶ μεγάλας εὐκολίας πληρωμῆς. Πληροφορίαι Κ. Γκότσην Μπουκαούρη 30, τηλ. 46-45, ὧραι 8—9 καὶ 1—5

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αὐτοκίνητον 3)4 «FORD» Καναδέζα (Καρνάβαλος), ἐνισχυμένον μὲ ἀντοχὴν φορτίου 4 τόννων εἰς ἀρίστην κατάστασιν, ἐλαστικῶν καὶ πάσης πλευρᾶς εἰς τιμὴν εὐκαιρίας λόγῳ τοννάζ. Πληροφορίαι Μπουκαούρη 74, τηλέφωνον 23-93.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκία ἰσόγειος ὑπερλούξ, ἄρτιος 230 πήχεων, καινουργής, γωνιαία, ἐκ 3 μεγάλων δωματίων, χὼλ εἰς τὸ μέσον, πλῆρες λουτρόν, Ο3, νερὰ διαρκείας, αὐλή, εἴσοδος δι' ἀνώγειον, εἰς ἀρίστην τοποθεσίαν τῆς κάτω πόλεως, ἐλαιοχρωματισμένη, παραδοτέα. Πληροφορίαι Μεσίτην Γ. Ράθωσην, καφενεῖον Κουτρουμπάνου, πλατεῖα Γεωργίου Α΄, τηλ. 35-32.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἰσόγειος οἰκία καινουργής, πλακοσκεπής, μὲ προοπτικὴν ἀνωγείου εἰς καλὴν κατάστασιν, τιμὴ εὐκαιρίας. Πληροφορίαι Κορίνθου 215.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ εἰς τιμὴν εὐκαιρίας ἑκατὸν δέκα (110) βαρέλια τυροῦ κενά, εἰς ἀρίστην κατάστασιν. Πληροφορίαι ὁδὸς Μπουμπουλίνας 9, Πάτραι.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ διάφορα ἔπιπλα καὶ ρουχισμός, λόγῳ ἀναχωρήσεως. Πληροφορίαι Παντανάσσης 25α, ὥρα ἐπισκέψεως 10 π.μ. ἕως 4 μ.μ.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἀλωνιστικὸν συγκρότημα. Πληροοφρία, δικηγόρον Π. Βέρρην πλατεῖα Γεωργίου Α 4.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ καρρόσουστα καγκελωτὴ τοῦ λαδιοῦ μὲ σοῦστες καὶ ἄξονα γαλλικούς, εἰς καλὴν κατάστασιν, τιμὴ συμφέρουσα. Πληροφορίαι παντοπωλεῖον Γιαννακοπούλου Νικολάου Ψαροφᾶ, Πάτραι.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκία νεόκτιστος ἐκ 3 δωματίων κλπ. χρειωδῶν ὡς καὶ οἰκόπεδον 1.000 πήχεων εἰς τιμὴν εὐκαιρίας καὶ ὡρισμένας εὐκολίας εἰς θέσιν «Μεταμόρφωσις Σωτῆρος» Λεύκας. Πληροφορίαι καφενεῖον Ρίτση, στάσις Ρίτση.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ παραθαλάσσια οἰκόπεδα εἰς Ρίον Πατρῶν (κτῆμα Χοϊδᾶ) πλησίον θερινοῦ Κέντρου Μαρελέτου «Ἀκρωτῆρι», ἀστικὴ συγκοινωνία, νερό, φῶς, δρόμοι 9 μέτρα. Μεγάλαι εὐκολίαι πληρωμῆς. Πληροφορίαι κ. Ταπεινόν, Παντανάσσης 52α, τηλ. 30-70. Ἐπισκέψεις καθημερινῶς δωρεάν.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ εἰς Νέον Δρόμον, ἀρ. 101, 100 μέτρα ἄνω τῆς ὁδοῦ Κορίνθου, οἰκία ἐντὸς οἰκοπέδου 1.100 τ.π., πρόσοψις πρὸς Ν. Δρόμον 11 τ.μ. Πληροφορίαι Μαιζῶνος 147, τηλ. 43-34.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ, τέρμα Περγάμου, προνομιοῦχον οἰκόπεδον ἐκ 400 τ. π. μὲ τρεῖς προσόψεις, ἀνατολικομεσημβρινόν. Πληροφορίαι τηλέφ. 71-502.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἰκόπεδα εἰς συνοικίαν Ζαβλάνι ἄνω μέρος τῆς ὁδοῦ Κορίνθου, στάσις Λαδικοῦ. Πληροφορίαι Κορίνθου 207, τηλ. 64-25. Μεσῖται ἀποκλείονται.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ 3 βαρέλια δένδρινα, κρασοβάρελα καὶ μία κάδη δένδρινη 20 φορτωμάτων. Πληροφορίαι παντοπωλεῖον Ἀναγνωστοπούλου Κορίνθου 198.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αὐτοκίνητον ἡμιφορτηγὸν μάρκας «Σεβρολέτ», πὶκ - ἀπ εἰς ἀρίστην κατάστασιν σχεδὸν καινουργές. Πληροφορίαι τηλ. 39-10 κ. Βασ. Χρονόπουλον.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ἰδιόκτητα οἰκόπεδα εἰς Μεταμόρφωσιν Σωτῆρος, ἐπὶ τῆς λεωφόρου Πατρῶν — Καλαβρύτων μὲ φῶς, συγκοινωνία, νερό, σχολεῖον, ἐκκλησίαν καὶ κατωκημένην περιοχήν, μαγαζιὰ κλπ. Ὅ,τι ἔχετε προκαταβολὴ καὶ τὰ ἄλλα σὲ 20 μηνιαῖες δόσεις. Ὥρα ἐπισκέψεων καθ' ἑκάστην 11 π.μ. —5 μ.μ. Ἐπισκέψεις δωρεάν. Πληροφορίαι Παντανάσσης 52, τηλ. 30-70 κ. Ἠλίαν Ταπεινόν.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἰκόπεδα παρὰ τὸν Ἅγιον Γεώργιον Λάγγουρα. Πληροφορίαι τηλέφ. 43-09.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αὐτοκίνητον Ὄπελ Καραβὰν μοντέλο 1959, εἰς ἀρίστην κατάστασιν. Ἐπίσης 1 φορτηγὸν ¾. Πληροφορίαι Ἁγ. Ἀνδρέου καὶ Ἀράτου 4, τηλ. 32-73, Γεωργιάδης.

ΠΡΟΤΥΠΟΝ ἠλεκτρικὸν ἐπιδιορθωτήριον ὑποδημάτων Εὐρωπαϊκοῦ τύπου. ΤΑΚΟΥΝΙΑ ΕΞΠΡΕΣ, παράδοσις ἐντὸς τριῶν λεπτῶν. Πρότυπον μηχάνημα κατασκευῆς ΚΛΕΙΔΙΩΝ παντὸς τύπου, παράδοσις ἐντὸς 3 λεπτῶν. Στίλβωμα ὑποδημάτων μὲ τὰ παγκοσμίου φήμης Εὐρωπαϊκὰ βερνίκια ΚΙΒΙ (GIWH). Βαφαὶ Εὐρωπαϊκαὶ τελείως ἀνεξίτηλοι. Ἰωάννης Βλάχος Μαιζῶνος 50, τηλ. 50-06, ἔναντι Καθολικῆς ἐκκλησίας.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ραπτομηχαναὶ πολυτελείας, ποδοκίνητοι καὶ ἠλεκτροκίνητοι κεντήματος καὶ ραφίματος τελευταίου τύπου εἰς τιμὰς καταπληκτικὰς καὶ μὲ 36 δόσεις. Ὁμοίως ραδιόφωνα, πικάπ, μαγνητόφωνα, ἠλεκτρόφωνα, ἅπαντα ρεύματος καὶ μπαταρίας καὶ χίλια ἄλλα εἴδη. Τακτικαὶ παραλαβαὶ δίσκων. Ἀγοράζομεν ἢ καὶ ἀνταλλάσσομεν κάθε εἶδος μὲ ἄλλο τῆς ἀρεσκείας σας Φ. Σπηλιωτόπουλος, Γεροκωστοπούλου 33, τηλ. 32-34.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἰκόπεδα παραθαλάσσια εἰς τὴν πλάζ, Ἅγιον Βασίλειον, Ρίον καὶ σὲ λοιπὰ Προάστια μὲ φῶς, νερό, σχολεῖο, ἐκκλησία, τηλέφωνον καὶ τακτικὴ συγκοινωνία. Πολλὲς μηνιαῖες ἄτοκες δόσεις, συμβόλαια ἀμέσως ὁριστικά. Διαθέτομεν ἰδιόκτητον κοῦρσαν διὰ τὴν δωρεὰν ἐπίσκεψιν τῶν οἰκοπέδων εἰς οἱανδήποτε ὥραν τῆς ἡμέρας. Πληροφορίαι Ρήγα Φεραίου ἀρ. 124, τηλ. 25-57.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἰκόπεδα πλησίον ναοῦ Ἁγ. Τριάδος Ζαρουχλέϊκων εἰς τιμὴν εὐκαιρίας ἐπὶ διαγεγραμμένου σχεδίου μετὰ ἠλεκτρικοῦ ρεύματος καὶ ὕδατος. Πληροφορίαι τηλ. 44-48 ἢ 37-27.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ δενδροπερίβολον μετὰ παλαιᾶς διωρόφου οἰκίας, ἐκτάσεως 3 στρεμμάτων, κείμενον εἰς θέσιν «Μπαΐρια» Λόγγος Αἰγίου. Πληροφορίαι Κ. Κούγιαν, Τριῶν Ναυάρχων 43.

ΣΧΟΛΗ ΣΩΦΕΡ. Διον. Σ. Ταβουλάρη. Ἡ ἀρχαιοτέρα. Πωλοῦνται αὐτοκίνητα μεταχειρισμένα, ἐπιβατικὰ Ι.Χ., ἕνα ½ τόννου δρχ. 25.000. Κολοκοτρώνη 34, γκαράζ, Πάτραι.

ΦΥΤΩΡΙΑ. Ἄδεια ὑπουργείου Γεωργίας, λεμονιές, καρυστιανές, μαγληνές, λίσβον, ἐλιές, ἀγριλιές, Μιχαὴλ Σκοῦντζος, Λαμπίρι Πατρῶν.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

ΠΑΡΑΛΙΑΚΑ ΟΙΚΟΠΕΔΑ ΣΤΟ ΡΙΟΝ
(ΚΤΗΜΑ ΧΟ·Ι·ΔΑ)
ΝΕΡΟ, ΦΩΣ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΚΤΗΜΑΤΟΣ
ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ:
ΠΑΝΤΑΝΑΣΣΗΣ 52Α — ΤΗΛ. 30—70

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

οἰκόπεδα πλησίον Ἐργατικῶν Κατοικιῶν (Ψαροφάϊ) ἐντὸς πυκνοκατωκημένης περιοχῆς. Νερὸ διαρκοῦς ροῆς. Διέρχεται ἐντὸς τῶν οἰκοπέδων κεντρικὸς σωλὴν τοῦ Δήμου. Φωτισμὸς καὶ συγκοινωνία τακτική, κάθε τέταρτον τῆς ὥρας.

Πληροφορίαι κ. Ἀνδρ. Βλασταρᾶ Πλατεῖα Γεωργίου 50, πολυκατ. Γκολφινοπούλου, 1ος ὄροφος, τηλ. 71-502.

ΟΙΚΟΠΕΔΑ ΠΕΡΙΦΡΑΓΜΕΝΑ ὁτὸ ΡΙΟΝ ΜΕ ΠΟΛΛΕΣ ΜΗΝΙΑΙΕΣ ΔΟΣΕΙΣ

Μὲ τὸ κλειδὶ ὁτὸ χέρι

ΠΛΑΤΕΙΑ ΔΕΝΔΡΟΦΥΤΕΥΜΕΝΗ-ΕΚΚΛΗΣΙΑ-ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΥΔΡΑΓΩΓΕΙΟΝ-ΦΩΤΙΣΜΟΣ ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ-ΔΥΟ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ-ΔΡΟΜΟΙ 8 μέτρ. ΧΑΛΙΚΟΣΤΡΩΜΕΝΟΙ

Πληροφορίαι: Ρ. ΦΕΡΡΑΙΟΥ 124 ΤΗΛΕΦ. 25-57 ΠΑΤΡΑΙ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

Οἰκόπεδα παραλιακὰ πλησίον Προαστίου (Μποζαΐτικα) Πατρῶν ἐκ τοῦ κτήματος Λ. Πετμεζᾶ. Παρέχονται εὐκολίαι πληρωμῆς. Πληροφορίαι Μαρῖνος Καραγιαννάκης, Γούναρη 41, τηλέφ. 35—84.

Διατίθεται αὐτοκίνητον καθημερινῶς 4—4.30 μ.μ. δι' ἐπιτόπιον ἐπίσκεψιν.

ΜΑΘΗΜΑΤΑ

ΡΩΣΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ

Πληροφορίαι Πατρέως 7, 9½—1 καὶ 4½—8.

300 ΙΔΙΟΚΤΗΤΑ ΠΑΜΦΘΗΝΑ ΟΙΚΟΠΕΔΑ

Σὲ ἀπόστασι 4.500 μέτρων ἀπὸ ΥΨΗΛΑ ΑΛΩΝΙΑ: Ἀπὸ «Πιρέλλι» 1.500 μέτρα ἄνωθεν τῆς βιομηχανικῆς περιοχῆς.

Τιμὴ ἀπὸ 43,50 δρχ. τὸν πῆχυ. Περιβάλλον καταπράσινο καὶ ὑγιεινό. Ὄχι χαλιάδες καὶ ξεροπόταμα. 400 μέτρα ἀπὸ λεωφόρο. Ὑποσταθμὸς ΔΕΗ ἐντὸς τοῦ κτήματος Νερὰ ἀρτεσιανὰ καὶ φρέατα. Λεωφόροι 10 καὶ 8 μέτρων. Δημοτικὸν Σχολεῖον καὶ Ἐκκλησία (Μεταμόρφωσις Σωτῆρος). 21 δρομολόγια Ἀστικῆς Συγκοινωνίας ἡμερησίως. Τηλέφωνον. Περιφραγμένα ἢ μή. Μικρὰ προκαταβολή. Συμβόλαια ἀμέσως. Καὶ τὸ σπουδαιότερο κατ' εὐθεῖαν ἀπὸ τὸν ἰδιοκτήτη. Γιατί νὰ πληρώνετε τριπλάσια χρήματα σὲ τρίτους;

Πληροφορίαι Κανακάρη 81, τηλ. 62-33.

ΠΑΣΧΑΛΙΝΑ ΚΟΥΛΟΥΡΙΑ

Ἐξησφαλισμένη ἐπιτυχία μὲ
ΦΑΡΙΝΕΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ ΝΤΟΠΙΕΣ
ΒΟΥΤΥΡΟ ΓΙΔΙΝΟ ΤΥΡΝΑΒΟΥ

ΒΟΣΚΟΠΟΥΛΑ

ΓΟΥΝΑΡΗ 27 — ΤΗΛ. 31—98